

**TSK****TSK V****ES**

Extractores centrifugos de tejado 400°C/2h, con salida de aire horizontal o vertical.

TSK: Extractores centrifugos de tejado 400°C/2h, con salida de aire horizontal, sombrerete en aluminio.

TSK-V: Extractores centrifugos de tejado 400°C/2h, con salida de aire vertical, sombrerete en aluminio.

Ventilador:

- Base soporte en chapa de acero galvanizado.
- Turbina con álabes a reacción, en chapa de acero galvanizado.
- Rejilla de protección antipájaros.
- Sombrete deflector antilluvia en aluminio.
- Homologación según norma EN 12101-3.

Motor:

- Motores de eficiencia IE3 para potencias iguales o superiores a 0,75kW, excepto monofásicos, 2 velocidades y 8 polos.
- Motores clase F, con rodamientos a bolas, protección IP55.
- Monofásicos 230V.-50Hz., y trifásicos 230/400V.-50Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25°C.+ 120°C.

Acabado:

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado y aluminio.

Bajo demanda:

- Bobinados especiales para diferentes tensiones.
- Certificación ATEX Categoría 3.

DE

Radial-Dachventilatoren (400 °C/2h) mit horizontalem oder vertikalem Luftauslass.

TSK: Radial-Dachventilatoren (400°C/2h) mit horizontalem Luftauslass; Schutzhaube aus Aluminium.

TSK-V: Radial-Dachventilatoren (400°C/2h) mit vertikalem Luftauslass; Schutzhaube aus Aluminium..

Ventilator:

- Sockel aus verzinktem Stahlblech
- Laufrad mit rückwärts gekrümmten Schaufeln, aus verzinktem Stahlblech.
- Vogelschutzgitter.
- Korrosionsbeständige Regenschutzhaube aus Aluminium.
- Zugelassen gemäß Richtlinie EN 12101-3.

Motor:

- Motoren der Effizienzklasse IE3 für Leistungen $\geq 0,75\text{kW}$, außer einphasige, 2 Drehzahlen und 8 Polen.
- Motoren der Isolierklasse F mit Kugellager, Schutzart IP55.
- Wechselstrommotoren (einphasig) (230 V, 50 Hz) und Drehstrommotoren (dreiphasig) (230/400 V, 50 Hz).
- Höchsttemperatur der beförderten Luft: -25 °C bis +120 °C.

Beschichtung:

- Korrosionsfestes, verzinktes Stahlblech und Aluminium.

Auf Anfrage:

- Spezialwicklungen für verschiedene Spannungen.
- ATEX-Zulassung, Klasse 3.

EN

400°C/2h centrifugal roof fans with horizontal or vertical air outlet.

TSK: 400°C/2h centrifugal roof fans with horizontal air outlet, hood in aluminium.

TSK-V: 400°C/2h centrifugal roof fans with vertical air outlet, hood in aluminium.

Fan:

- Galvanised sheet steel base plate.
- Impeller with backward-curved blades made from galvanised sheet steel.
- Bird guard.
- Aluminium rain deflector hood.
- Approval according to Standard EN 12101-3.

Motor:

- IE3 efficiency motors for powers equal to or greater than 0.75kW except single-phase, 2-speed and 8-pole.
- Class F motors, with ball bearings, and IP55 protection.
- Single-phase 230V.-50Hz., and three-phase 230/400V.-50Hz.
- Maximum air temperature to transport: -25°C.+ 120°C.

Finish:

- Anticorrosive galvanised sheet steel and aluminium.

On request:

- Special windings for different voltages.
- ATEX certification, Category 3.

FR

Extracteurs centrifuges de toiture 400 °C/2h avec sortie d'air horizontale ou verticale.

TSK : Extracteurs centrifuges de toiture 400 °C/2h, avec sortie d'air horizontale, chapeau en aluminium.

TSK-V : Extracteurs centrifuges de toiture 400 °C/2h, avec sortie d'air verticale, chapeau en aluminium.

Ventilateur :

- Socle de support en tôle d'acier galvanisé.
- Turbine à aubes à réaction en tôle d'acier galvanisé.
- Grille de protection anti-volatile.
- Chapeau déflecteur anti-pluie en aluminium.
- Homologation selon la norme EN 12101-3.

Moteur :

- Moteurs à haut rendement IE3 pour des puissances égales ou supérieures à 0,75kW, sauf pour les équipements monophasés à 2 vitesses et à 8 pôles.
- Moteurs classe F, avec roulements à billes, protection IP55.
- Monophasés 230 V - 50 Hz, et triphasés 230/400 V - 50 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -25 °C +120 °C.

Finition :

- Anticorrosion en tôle d'acier galvanisé et aluminium.

Sur demande :

- Bobinages spéciaux pour différentes tensions.
- Homologation ATEX Catégorie 3.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse	Intensidad máxima admisible Maximum admissible current Maximal zulässige Stromstärke Intensité maximale admissible		Potencia instalada Installed Power Nenn-leistung Puissance installée	Caudal máximo Maximum Airflow Maximaler Volumenstrom Débit maximum	Nivel presión sonora ⁽¹⁾ Sound pressure level ⁽¹⁾ Schalldruckpegel ⁽¹⁾ Niveau pression acoustique ⁽¹⁾	Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx.	According ErP	
	(r/min)	(A)	230V	400V	(kW)	(m³/h)	(kg)	(kg)	
	Aspiración/Inlet Descarga/Outlet								
TSK TSKV 280-4T	1350	1,66	0,96	0,25	1450	37	43	25	2018
TSK TSKV 280-4M	1380	0,65		0,25	1450	37	43	25	2018
TSK TSKV 315-4T	1350	1,66	0,96	0,25	2100	41	47	25	2018
TSK TSKV 315-4M	1380	0,95		0,25	2100	41	47	25	2018
TSK TSKV 315-6T	900	1,51	0,87	0,25	1400	30	36	25	2018
TSK TSKV 315-6M	890	0,50		0,25	1400	30	36	25	2018
TSK TSKV 355-4T	1350	1,66	0,96	0,25	3100	45	50	32	2018
TSK TSKV 355-4M	1380	1,35		0,25	3100	45	50	32	2018
TSK TSKV 355-6T	900	1,51	0,87	0,25	2000	33	40	33	2018
TSK TSKV 355-6M	890	0,65		0,25	2000	33	40	33	2018
TSK TSKV 400-4T	1380	2,92	1,69	0,55	4950	48	54	35	2018
TSK TSKV 400-4M	1380	3,30		0,55	4950	48	54	35	2018
TSK TSKV 400-6T	900	2,24	1,30	0,37	3200	37	43	35	2018
TSK TSKV 400-6M	910	0,95		0,37	3200	37	43	35	2018
TSK TSKV 450-4T IE3	1410	3,10	1,79	0,75	7000	55	61	52	2018
TSK TSKV 450-4M	1380	4,40		0,75	7000	55	61	52	2018
TSK TSKV 450-6T	900	2,24	1,30	0,37	4500	44	50	51	2018
TSK TSKV 450-6M	910	1,80		0,37	4500	44	50	51	2018
TSK TSKV 500-4T IE3	1430	5,96	3,44	1,50	10200	59	64	60	2018
TSK TSKV 500-6T	900	2,24	1,30	0,37	6900	47	54	53	2018
TSK TSKV 500-6M	910	2,00		0,37	6900	47	54	53	2018
TSK TSKV 630-6T IE3	945	4,88	2,82	1,10	12000	51	57	95	2018
TSK TSKV 630-8T	695	3,53	2,04	0,55	8900	44	50	95	*
TSK TSKV 710-6T IE3	955	9,30	5,30	2,20	17300	54	61	118	2018
TSK TSKV 710-8T	705	5,63	3,25	1,10	12900	46	53	102	2016
TSK TSKV 800-6T IE3	960	16,50	9,46	4,00	24700	58	64	160	2018
TSK TSKV 800-8T	705	7,10	4,10	1,50	18400	50	57	142	2018

(1) Los valores de los niveles sonoros, son presiones en dB(A), medidos a 6 metros, y a 2/3 del caudal máximo (2/3 Q_{máx.}) / (1) The sound level values are measurements of pressure in dB(A) at a distance of 6 m and at 2/3 of the maximum airflow (2/3 Q_{máx.}) / (1) Die Schallpegelwerte sind Angaben in dB(A), gemessen in einem Abstand von 6 Metern und bei 2/3 des maximalen Volumenstroms (2/3 Q_{máx.}) / (1) Les valeurs des niveaux sonores sont des pressions en dB(A) mesurées à 6 mètres et aux 2/3 du débit maximum (2/3 Q_{máx.})

*Equipos fuera de la Directiva 2009/125/EC // *Equipment not covered by Directive 2009/125/EC // *Geräte außerhalb der Richtlinie 2009/125/EG // *Équipements hors Directive 2009/125/EC



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector

Características acústicas

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz

Valores tomados a la aspiración con 2/3 caudal máximo (2/3Qmax).
Suction values at 2/3 maximum flow (2/3Qmax).
Saug-Werte bei 2/3 Maximalstrom (2/3Qmax).
Valeurs d'aspiration à 2/3 débit maximum (2/3Qmax).

Modelo	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
280-4	35	41	52	55	56	52	50	44
315-4	42	51	56	56	60	59	52	46
315-6	31	40	45	45	49	48	41	35
355-4	46	55	60	60	64	63	56	50
355-6	34	43	48	48	52	51	44	38
400-4	50	56	62	62	65	68	59	53
400-6	39	45	51	51	54	57	48	42
450-4	57	63	69	69	72	75	66	60
450-6	46	52	58	58	61	64	55	49
500-4	62	69	74	74	78	77	70	65
500-6	50	57	62	62	66	65	58	53
630-6	54	60	65	66	70	69	62	55
630-8	47	53	58	59	63	62	55	48
710-6	57	63	68	69	73	72	65	58
710-8	49	55	60	61	65	64	57	50
800-6	61	67	72	73	77	76	69	62
800-8	53	59	64	65	69	68	61	54

Para obtener los espectros de potencia sonora Lwa en dB(A) en la aspiración a caudal máximo (Qmax), sumar al nivel de presión sonora LpA dado en las curvas características, los valores de la tabla siguiente:

To obtain the Lwa sound power spectra in dB(A) at the inlet with the maximum airflow (Qmax), add the values in the following tables to the LpA sound pressure level given on the characteristic curves:

Akustische Eigenschaften

Schallspektrum Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz

Valores tomados a la descarga con 2/3 caudal máximo (2/3Qmax).
Discharge values at 2/3 maximum flow (2/3Qmax).
Ablaufwerte bei 2/3 Maximalstrom (2/3Qmax).
Décharge valeurs à 2/3 débit maximum (2/3Qmax).

Modelo	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
280-4	39	44	58	60	61	61	56	51
315-4	41	50	60	64	67	64	57	51
315-6	30	39	49	53	56	53	46	40
355-4	44	53	63	67	70	67	60	54
355-6	34	43	53	57	60	57	50	44
400-4	49	61	69	71	72	72	64	56
400-6	38	50	58	60	61	61	53	45
450-4	56	68	76	78	79	79	71	63
450-6	45	57	65	67	68	68	60	52
500-4	60	72	80	82	83	80	73	65
500-6	50	62	70	72	73	70	63	55
630-6	50	64	72	76	75	72	66	60
630-8	43	57	65	69	68	65	59	53
710-6	54	68	76	80	79	76	70	64
710-8	46	60	68	72	71	68	62	56
800-6	57	71	79	83	72	79	73	67
800-8	50	64	72	76	72	72	66	60

Zur Bestimmung des Schallspektrums Lwa in dB(A) an der Ansaugseite bei maximalem Volumenstrom (Qmax) sind dem auf den Kennlinien angegebenen Schalldruckpegel LpA die Werte aus folgender Tabelle hinzu zu addieren:

Caractéristiques acoustiques

Spectre de puissance sonore Lw(A) en dB(A) par plage de fréquence en Hz

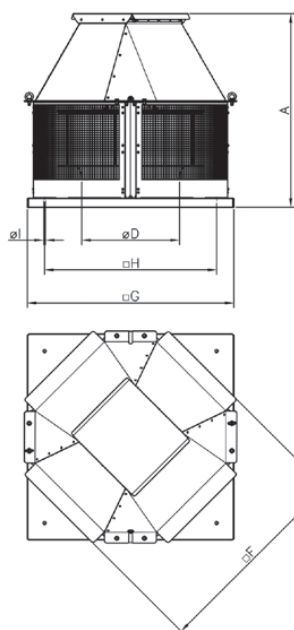
Valores tomados a la descarga con 2/3 caudal máximo (2/3Qmax).
Discharge values at 2/3 maximum flow (2/3Qmax).
Ablaufwerte bei 2/3 Maximalstrom (2/3Qmax).
Décharge valeurs à 2/3 débit maximum (2/3Qmax).

Modelo	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
280-4	39	44	58	60	61	61	56	51
315-4	41	50	60	64	67	64	57	51
315-6	30	39	49	53	56	53	46	40
355-4	44	53	63	67	70	67	60	54
355-6	34	43	53	57	60	57	50	44
400-4	49	61	69	71	72	72	64	56
400-6	38	50	58	60	61	61	53	45
450-4	56	68	76	78	79	79	71	63
450-6	45	57	65	67	68	68	60	52
500-4	60	72	80	82	83	80	73	65
500-6	50	62	70	72	73	70	63	55
630-6	50	64	72	76	75	72	66	60
630-8	43	57	65	69	68	65	59	53
710-6	54	68	76	80	79	76	70	64
710-8	46	60	68	72	71	68	62	56
800-6	57	71	79	83	72	79	73	67
800-8	50	64	72	76	72	72	66	60

Afin d'obtenir les spectres de puissance acoustique Lwa en dB(A) à l'aspiration au débit maximum (Qmax), ajouter au niveau de pression sonore LpA donné dans les courbes caractéristiques, les valeurs figurant dans le tableau suivant:

Banda de frecuencia en Hz

63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
2	9	15	15	18	18	11	5

Dimensiones mm

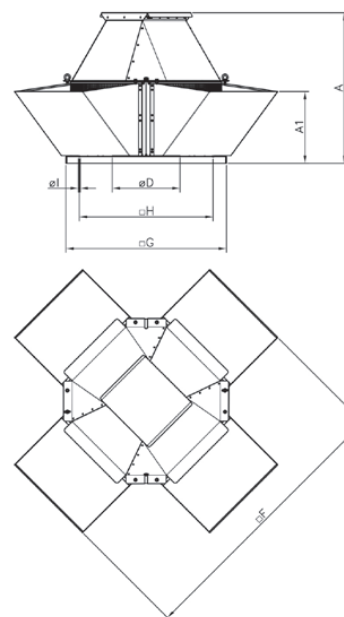
* Diámetro nominal tubería recomendada

Dimensions in mm

	A	ØD*	F	G	H	ØI
TSK-280	515	250	460	450	360	12
TSK-315	540	250	460	450	360	12
TSK-355	610	355	565	560	450	12
TSK-400	665	355	565	560	450	12
TSK-450	740	500	735	710	590	12
TSK-500	755	500	735	710	590	12
TSK-630	845	630	890	900	750	14
TSK-710	995	710	1110	1100	900	14
TSK-800	1065	710	1110	1100	900	14

	A	A1	ØD*	F	G	H	ØI
TSKV-280	515	235	250	800	450	360	12
TSKV-315	540	235	250	800	450	360	12
TSKV-355	610	305	355	1045	560	450	12
TSKV-400	665	305	355	1045	560	450	12
TSKV-450	740	340	500	1255	710	590	12
TSKV-500	755	340	500	1255	710	590	12
TSKV-630	845	400	630	1550	900	750	14
TSKV-710	995	455	710	1875	1100	900	14
TSKV-800	1065	455	710	1875	1100	900	14

* Recommended nominal diameter for duct

Abmessungen in mm

* Diamètre nominal de tuyauterie recommandé

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

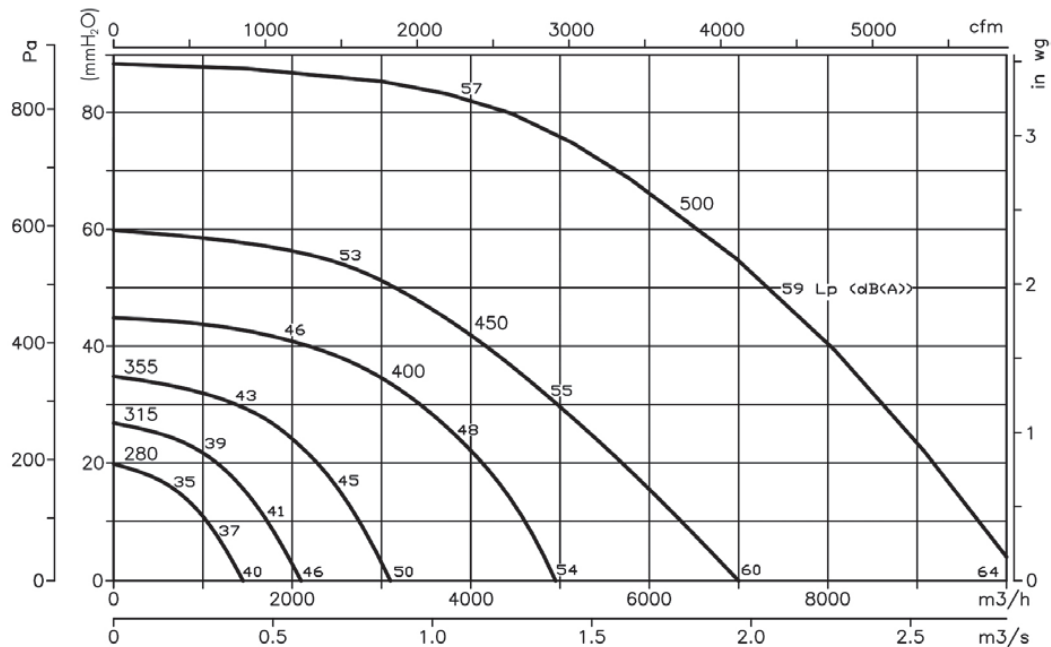
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

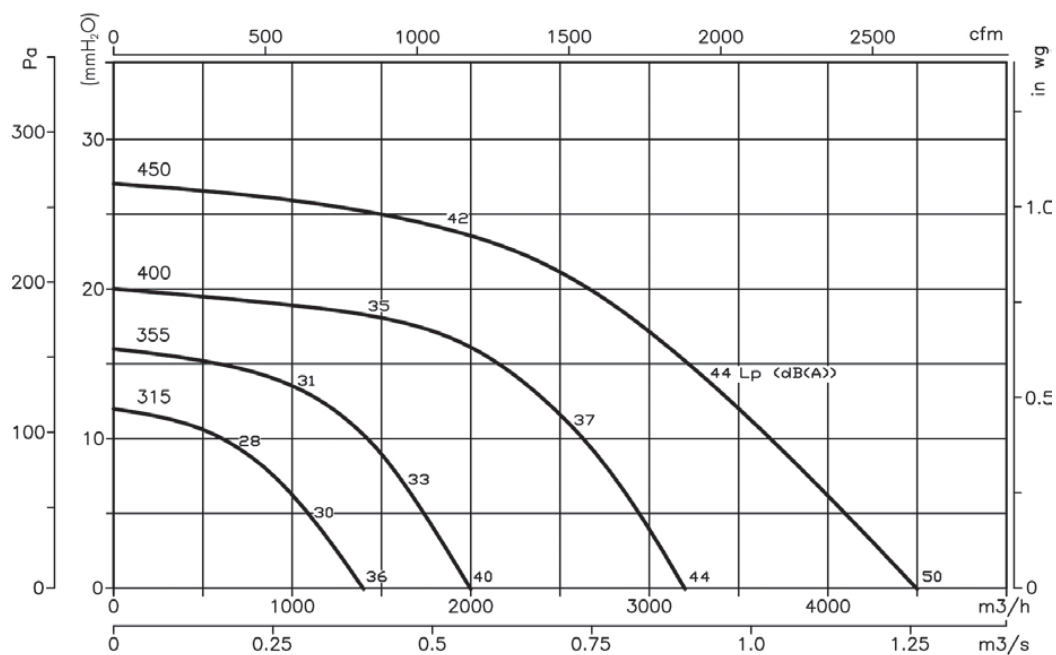
Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

4T=1500 r/min



6T=1000 r/min



Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

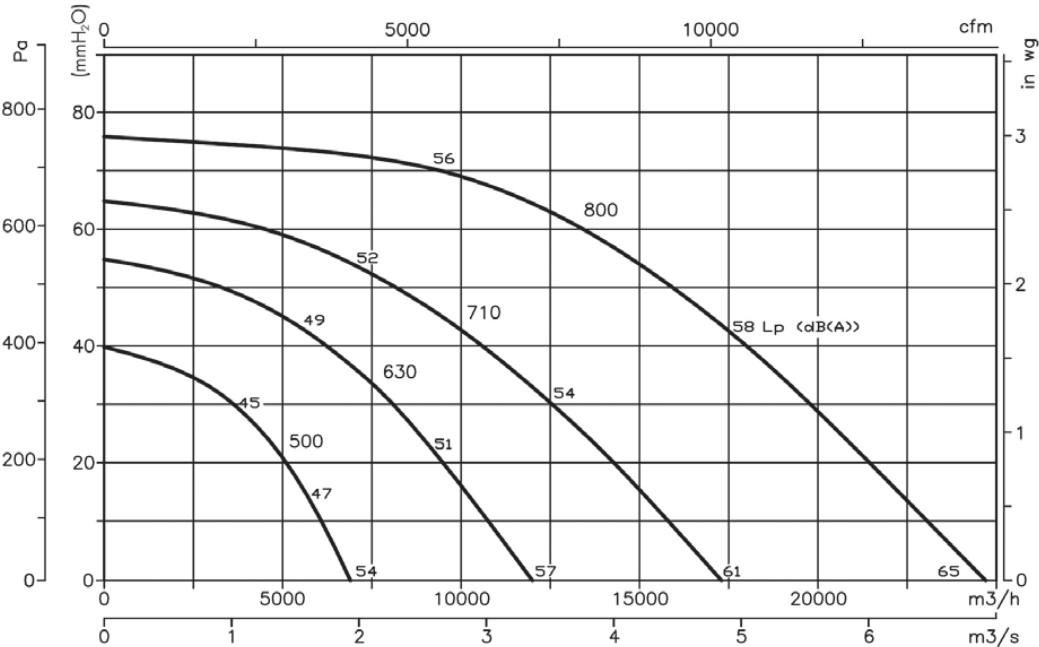
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

6T=1000 r/min



8T=750 r/min

